# CIMEX ERADICATOR





# KIT OPZIONALE ACCESSORI PER PULIZIA VAPORE / KIT OPCIONAL DE ACCESORIOS PARA LA LIMPIEZA A VAPOR / KIT OPTIONNEL ACCESSOIRES DE NETTOYAGE VAPEUR / EXTRA-ZUBEHÖR-SET FÜR DIE DAMPFREINIGUNG / OPTIONAL STEAM CLEANING ACCESSORY KIT / OPTIONELE KIT MET HULPSTUKKEN VOOR HET REINIGEN MET STOOM / KIT OPCIONAL ACESSÓRIOS PARA A LIMPEZA A VAPOR / KIT OPŢIONAL ACCESORII PENTRU CURĂŢARE CU ABURI

S
9
9a
9b
Q
R
9c

10
10a

12
10a
11

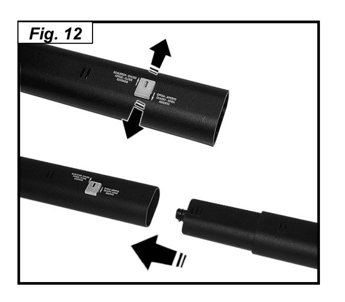
10a
13

14a
10a
14a
14

15

10a
16
16a
16b

17


Fig. 12

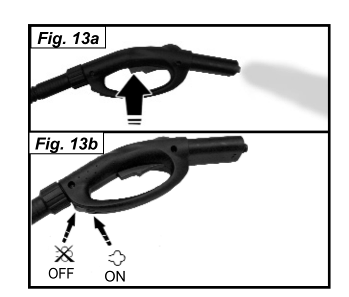


Fig. 13a

Fig. 13b



Fig.14

A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U

1 2 3 4 5 6 7 8


Fig. A


Fig. 1


Fig. 2


Fig. 3

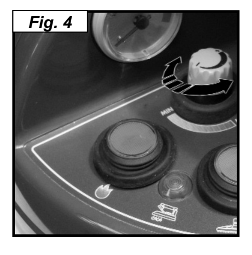

Fig. 4


Fig. 5

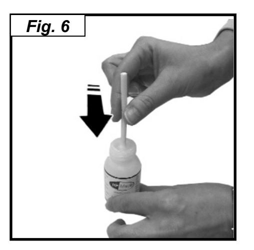
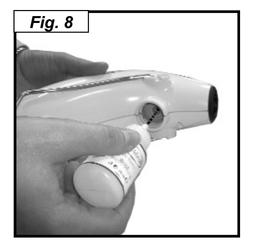
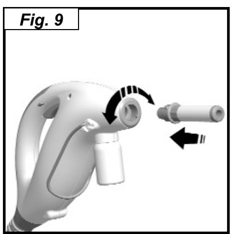
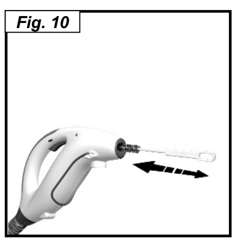
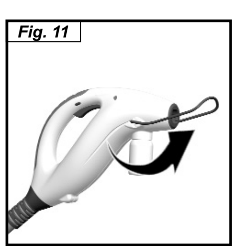

Fig. 6


Fig. 7


Fig. 8


Fig. 9


Fig. 10


Fig. 11


Antes de utilizar el aparato, leer atentamente estas instrucciones de uso.

ESPAÑOL

*Estimado cliente,*

*queremos agradecerle la confianza concedida comprando este producto. Cimex Eradicator es un método innovador y eficaz para eliminar el problema de las chinches en las camas. Tests de laboratorio y pruebas en el campo han demostrado que el tratamiento con chorro de vapor saturado seco sobrecalentado hasta 180° C de Cimex Eradicator logra eliminar el 100% de los huevos y las larvas, además de un altísimo porcentaje de insectos adultos.*
*La emisión de vapor hasta 180º C es posible gracias al dispensador especial Steam Disinfector.*
*De hecho, Steam Disinfector está dotado de un dispositivo de intercambio térmico de expansión controlada,* ***con patente mundial Polti,*** *que calienta aún más el vapor generado por la caldera de Cimex Eradicator, llevándolo hasta las temperaturas antes indicadas. De esta manera, los huevos, las larvas y los insectos mueren en pocos segundos por shock térmico. En el momento de la dispensación, el vapor se mezcla con el sanificador HPMED, una solución hidroalcohólica dispensable en presencia de personas que elimina los malos olores generados por las chinches en las camas.*
*Nuestro equipo de técnicos, diseñándolo, ha dotado Cimex Eradicator de instrumentos con el fin de hacer su trabajo cada vez más eficiente y seguro:*

- *El* ***tapón de seguridad****,patente exclusiva Polti, impide la apertura accidental del aparato incluso cuando la presión en el interior de la caldera sea mínima.*
- *La* ***caldera****, construida en acero inox. 18/10, impide la agresión de la cal y garantiza una larga duración en el tiempo.*

*Cimex Eradicator está construido según las normas internacionales IEC, y está dotado de una válvula, de un termostato de seguridad, y de un termostato complementario de protección contra el funcionamiento en seco. Todos los componentes y los accesorios están construidos con materiales de alta calidad y resistentes a las altas temperaturas.*

---

**GENERADOR**

**A)** Interruptor accesorios
**B)** Tapón patentado de seguridad
**C)** Asa para transporte
**D)** Mando regulación vapor
**E)** Indicador de presión
**F)** Interruptor caldera
**G)** Piloto presión
**H)** Piloto falta agua
**I)** Enchufe de alimentación
**P)** Toma monobloc con ventanilla antisalpicadura
**U)** Orificio de bloqueo del enchufe monobloc

**DISPENSADOR STEAM DISINFECTOR**

**J)** Botón de seguridad
**K)** Botón de salida del vapor
**L)** Luz indicadora de calentamiento
**M)** Acoplamiento del frasco HPMED
**N)** Estribo del distanciador / apoyo
**O)** Boquilla vaporizadora
**Q)** Espiga de enganche enchufe monobloc
**R)** Enchufe monobloc
**S)** Pulsador bloqueo enchufe monobloc
**T)** Monotubo (vapor - cable de alimentación)

**ACCESORIOS**

**1)** Accesorio de alargador recto
**2)** Frasco monouso HPMED
**3)** Mecha
**4)** Accesorio de alargador curvo
**5)** Ruedas
**6)** Cepillo
**7)** Botella de llenado
**8)** Guantes de protección

**ACCESORIOS OPCIONALES**

**9)** Pistola vaporizadora
**10)** Prolongadores
**11)** Cepillo redondo
**12)** Accesorio 120°
**13)** Cepillo pequeño
**14)** Cepillo grande
**15)** Paños de algodón
**16)** Accesorio limpiacristales
**17)** Juntas de recambio para accesorios


Este aparato está conforme con la directiva 2004/108/CE (EMC) y con la directiva 2006/95/CE (baja tensión).
POLTI S.p.A se reserva el derecho de introducir las modificaciones técnicas y constructivas que considere necesarias, sin obligación de preaviso.

## ADVERTENCIAS

CONSERVE ESTE MANUAL.
ALGÚN DÍA PUEDE SERLE ÚTIL.

- Antes de utilizar el aparato lea atentamente las presentes instrucciones de uso.
- Cualquier uso diferente del indicado en las presentes advertencias anulará la garantía.

**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD** :
Riesgo de descargas eléctricas y/o cortocircuito:

- La conexión eléctrica a la que se conecte el aparato deberá estar realizada de acuerdo con las leyes vigentes.
- Antes de conectar el aparato a la red eléctrica cerciorarse de que la tensión corresponda con la indicada en los datos de la tarjeta del producto y que la toma de alimentación esté dotada de toma de tierra.
- Apague siempre el aparato por medio del interruptor antes de desconectarlo de la red eléctrica.
- Si el aparato no va a ser utilizado se recomienda desconectar la clavija de la toma de red. No deje nunca el aparato sin vigilancia mientras esté conectado a la red.
- Antes de cualquier operación de mantenimiento apagar el aparato y asegúrese de que el cable de alimentación no esté conectando a la red eléctrica.
- No quitar el cable de alimentación tirando, sino sacando la clavija para evitar daños en el enchufe.
- No permitir que el cable de alimentación sufra torsiones, aplastamientos o estiramientos, ni que entre en contacto con superficies afiladas o calientes
- No utilizar el aparato si el cable de alimentación u otras partes importantes del mismo están dañadas, sino acudir a un centro de asistencia autorizado.
- No utilice prolongaciones eléctricas no autorizadas por el fabricante que podrían causar daños o incendios.
- No toque nunca el aparato con las manos o los pies mojados cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica.
- No use el aparato con los pies descalzos.
- No utilizar el aparato demasiado cerca de lavabos, bañeras, duchas o recipientes llenos de agua.
- No sumerja nunca el aparato, el cable o los enchufes en el agua o en otros líquidos.
- No dirigir el chorro de vapor en los apartos eléctricos y/o electrónicos bajo tensión o en el aparato mismo.

**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD:**
Riesgo de lesiones y/o quemaduras durante el uso del aparato:

- Está prohibido el uso del aparato en lugares donde exista riesgo de explosión.
- No utilice el producto en presencia de sustancias tóxicas.
- No permita que el aparato sea utilizado por niños o personas que no conozcan su funcionamiento.
- Vigilar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- En el caso de una caída accidental del aparato es necesario hacerlo verificar por un Servicio Técnico Autorizado porqué se podría haber producido algún tipo de avería interna que limite la seguridad.
- En caso de daños en el aparato o mal funcionamiento del mismo no intentar manipularlo. Diríjase al Servicio de Asistencia Técnica autorizado más próximo.
- Este aparato está dotado de dispositivos de seguridad para cuya sustitución es necesaria la intervención de un servicio técnico autorizado.
- Antes de limpiar o guardar el aparato, asegurarse siempre de que se haya enfriado completamente.
- No dirigir el chorro de vapor sobre detritos, personas o animales.
- Los chorros de alta presión pueden ser peligrosos si se usan de forma inadecuada. El chorro no se debe dirigir hacia personas, hacia aparatos eléctricos bajo tensión o hacia el aparato mismo.
- No acercar nunca las manos al chorro de vapor.



**ATENCIÓN:**
**¡Peligro de quemadura!**

- Antes de proceder al llenado del aparato cuando esté caliente, dejar enfriar la caldera durante algunos minutos.
- Si se llena la caldera cuando todavía está caliente, mantener lejos del rostro, porque pueden evaporar algunas gotas de agua en contacto con la caldera aún caliente, provocando una salpicadura de vapor.
- Durante el rellenado de agua se recomienda apagar la máquina y desconectar la clavija de la toma de corriente.
- No vaciar nunca el aparato cuando el agua en el interior de la caldera esté todavía caliente.
- No forzar nunca la apertura del tapón cuando el aparato esté en funcionamiento.
- Verificar periódicamente el estado del tapón de seguridad y de su guarnición. Si es necesario sustituirlo con un recambio original.
- El aparato no se puede utilizar si ha sufrido una caída, si muestra daños o si tiene pérdidas.
- Asegurarse de que el tapón patentado de seguridad se enrosque correctamente, en caso contrario podrían producirse fugas de vapor.



**ATENCIÓN: alta temperatura.**
**¡Peligro de quemadura!**
**No tocar las partes indicadas en el producto**

**ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD :**
uso del aparato:

- El agua, por su naturaleza, contiene magnesio, sales minerales y otros depósitos que favorecen la formación de cal. Para evitar que estos residuos causen problemas al aparato, utilizar KALSTOP FP 2003, el descalcificante especial de base natural que pulveriza la cal. De esta manera, se evitan las incrustaciones y se protegen las paredes de metal de la caldera. KALSTOP FP 2003 está en venta en las tiendas de pequeños electrodomésticos y en los centros de asistencia Polti. Como alternativa, usar una mezcla de un 50% de agua del grifo y un 50% de agua desmineralizada.
- Non utilizar nunca agua destilada o aguas perfumadas.
- No añadir ningún detergente ni sustancia química dentro de la caldera.
- **Se recomienda utilizar únicamente productos originales Polti, ya que los productos de otras marcas podrían no ser adecuados para su utilización en los artículos Polti y podrían causar desperfectos.**
- No deje el aparato expuesto a los agentes climatológicos.
- No ponga el aparato cerca de hornillos encendidos, estufas eléctricas o cerca de fuentes de calor.
- No exponer el aparato a temperaturas ambientales de menos de 0º C y de más de 40°C.
- Pulsar las teclas únicamente con el dedo, sin excesiva fuerza, y evitar usar objetos con punta como bolígrafos u otros.
- No enrolle el cable de alimentación alrededor del aparato por ningún motivo cuando el aparato está caliente.
- Para no comprometer la seguridad del aparato, en caso de reparaciones o para la sustitución de accesorios, utilizar exclusivamente recambios originales.
- Dejar enfriar el aparato antes de realizar la limpieza del mismo.
- Antes de guardar el aparato asegurarse de que se ha enfriado completamente.

## USO CORRECTO DEL PRODUCTO

Este aparato está destinado al uso profesional como generador de vapor , según las descripciones e instrucciones que figuran en este manual. Se recomienda leer atentamente estas instrucciones y conservarlas para futuras consultas.

**Polti S.p.A. declina toda responsabilidad en caso de accidentes derivados de una utilización de este aparato no conforme a las presentes instrucciones de uso.**

## ATENCIÓN

INFORMACION A LOS USUARIOS
Directiva 2002/96/EC (Residuos de aparatos eléctricos y electrónicos – RAEE)

Este producto es conforme con la Directiva EU 2002/96/CE.



El símbolo de la papelera tachada situado sobre el aparato indica que este producto, al final de su vida útil, debe ser recogido separadamente de los demás residuos.

Al final de su vida útil, el aparato se deberá entregar a un centro de recogida selectiva de desechos eléctricos y electrónicos, o bien devolver al revendedor en el momento de la compra de un aparato de tipo equivalente, en una proporción de uno a uno.
El adecuado proceso de recogida diferenciada permite dirigir el aparato desechado al reciclaje, a su tratamiento y a su desmantelamiento de una forma compatible con el medio ambiente, contribuyendo a evitar los posibles efectos negativos sobre el ambiente y la salud, favoreciendo el reciclaje de los materiales de los que está compuesto el producto.

La eliminación abusiva del producto por parte del poseedor comporta la aplicación de las sanciones administrativas previstas por la normativa vigente.

## IMPORTANTE

Antes de dejar la fábrica, todos nuestros productos se someten a rigurosas pruebas, por lo tanto su Cimex Eradicator puede contener agua residual en la caldera.

## HPMED

HPMED es, por sus características, el coadyuvante ideal para la acción del vapor saturado sobrecalentado seco dispensado por Cimex Eradicator. La adición de HPMED al flujo de vapor de Cimex Eradicator hace posible la eliminación de los huevos, de los restos orgánicos de excrementos de chinches en las camas y del olor típico que dejan estos insectos en las superficies.

**Modo de empleo:** Conectar el frasco monouso al vaporizador tal como se describe en el párrafo “UTILIZACIÓN”.
Encender la máquina siguiendo las instrucciones del fabricante. Cuando esté listo para su uso, aplicar vapor y HPMED. Normalmente, el producto mezclado con el vapor se seca en un tiempo comprendido entre 30 segundos y un minuto, dependiendo de las condiciones ambientales.

**Advertencias:** Mantener lejos del alcance de los niños. No ingerir. En caso de contacto con los ojos, lavarse abundantemente con agua y consultar con un médico.

HPMED es un detergente para superficies duras.
Contiene <5% tensoactivos no iónicos. (Reg. CEE 648/2004)

## INSTALACIÓN

Antes de utilizar Cimex Eradicator, proceder al montaje de las ruedas giratorias (**5**) como se indica en la figura A.

## PREPARACIÓN

- Desenroscar el tapón de seguridad (**B**) y llenar la caldera con 2 l. de agua, utilizando la botella (**7**) (fig 1).
  Es posible utilizar agua normal del grifo. Sin embargo, dado que el agua por su naturaleza contiene cal que a la larga puede causar incrustaciones, se aconseja la utilización de una mezcla del 50% de agua del grifo y un 50% de agua de baja mineralización. Para poder utilizar solo agua del grifo evitando la formación de cal, se recomienda la utilización del descalcificador especial, de base natual, KALSTOP FP 2003.
- Volver a enroscar hasta el fondo el tapón cuidadosamente (fig. 2). Asegurarse de que el tapón patentado de seguridad (**B**) se enrosque correctamente, en caso contrario podrían producirse fugas de vapor.
- Conectar el enchufe del cable de alimentación (**I**) en una toma idónea dotada de conexión a tierra.

ESPAÑOL

**ATENCIÓN:** No dejar por ningún motivo la botella de rellenado o el embudo apoyados sobre la embocadura de la caldera con el producto conectado a la red de alimentación, ya que ello podría provocar quemaduras.

## UTILIZACIÓN

- Apretar el interruptor caldera (**F**) y el interruptor accesorios (**A**) que se iluminarán con el piloto presión (**G**).
- Esperar a que el piloto presión (**G**) se apague. En este momento Cimex Eradicator ya está preparado para ser utilizado.
- Abrir la ventanilla de la toma monobloc (**P**); insertar el enchufe monobloc (**R**) apretando el pulsador bloqueo enchufe monobloc (**S**) y teniendo cuidado de que la espiga de enganche (**Q**) esté perfectamente posicionada en el correspondiente orificio de bloqueo (**U**) en la toma (fig. 3).
- Desenroscar el tapón del frasco monouso (**2**) (fig. 5).
- Introducir la mecha (**3**) en el orificio del frasco monouso (fig. 6), hasta que toque el fondo del frasco, procurando que quede lo más recto posible (fig. 7).
- Enroscar el frasco en el acoplamiento del frasco prestando atención a que la mecha entre perfectamente, sin doblarse, en el orificio presente dentro del acoplamiento (fig. 8).

**ADVERTENCIAS:**
- **No enroscar el frasco a la pistola sin la mecha.**
- **Si, durante el uso del producto, no se nota un consumo de HPMED, quiere decir que la mecha no se ha introducido correctamente o que se ha doblado dentro del frasco.**
  **Destornillar el frasco y repetir el procedimiento de introducción prestando atención a colocarla correctamente.**
- **No llenar de nuevo el frasco monouso.**

- Esperar a que el piloto de calentamiento (**L**) esté apagado.
- Regular el caudal de vapor, mediante el mando (**D**) a un nivel medio (ver apartado “Regulación del flujo de vapor”).
- Presionar el botón de salida de vapor (**K**), para obtener la emisión de vapor por el vaporizador.

**Nota:**
- La empuñadura cuenta con botón de seguridad (**J**) que impide la activación accidental del suministro de vapor por parte de niños o personas que no conozcan su funcionamiento. En caso de que se deje sin vigilar momentáneamente el aparato, se recomienda colocar el botón de seguridad (**J**) en la posición de parada. Para volver a vaporizar, devolver el botón a la posición inicial.
- En la primera utilización puede producirse una salida de gotas de agua, debida a la imperfecta estabilización térmica en el interior del flexo. Aconsejamos orientar el primer chorro de vapor hacia un trapo, hasta obtener un chorro uniforme.
- Durante el uso, el piloto del dispensador (**L**) y el piloto de presión (**G**) se iluminarán y se apagarán. Esto indica que la resistencia eléctrica entra en funcionamiento para mantener constante la temperatura del vaporizador. Por lo tanto, se puede continuar de la forma habitual, ya que se trata de algo normal.
- **ANTES DE TRATAR LAS SUPERFICIES SE RECOMIENDA EXPULSAR EL PRIMER CHORRO DE VAPOR DURANTE UNOS 30 SEGUNDOS SOBRE UN TRAPO O HACIA ABAJO SIN CONECTAR EL EMPALME PARA FRASCO MONOUSO (2). ESTA OPERACIÓN SIRVE PARA QUE ALCANCE LA TEMPERATURA Y LA PRESIÓN DE RÉGIMEN ÓPTIMAS.**

## MODO DE USO

Antes de tratar con el sistema a vapor superficies delicadas o especiales, recomendamos consultar las instrucciones del fabricante en cuestión y, en cualquier caso, hacer siempre una prueba en una parte que quede escondida o en una muestra.
Deje secar la parte vaporizada para comprobar que no se hayan producido variaciones de color ni deformaciones.
**Dejar salir vapor durante 2 segundos hacia abajo, para que todos los componentes de la máquina recuperen la temperatura ade-**

**cuada, evitando así la formación de fenómenos de condensación.**

Colocar el dispensador en posición perpendicular respecto a la superficie a tratar y mantener la distancia dada por el estribo del distanciador / soporte (**N**), evitar el contacto directo en caso de que la superficie sea de un material delicado (fig. 11).

Hacer salir el vapor seco de forma continua, realizando repetidos movimientos como "pinceladas" sobre la superficie a tratar. De esta manera, el flujo de vapor seco sobrecalentado matará las chinches, desvitalizando los huevos en todas las superficies tratadas.

Cimex Eradicator suministra vapor saturado seco sobrecalentado que se seca, normalmente, sin dejar residuos, en un plazo de entre 30 segundos y 1 minuto, dependiendo de las condiciones ambientales.

Asegurarse antes del uso de que el material tratado sea resistente a las altas temperaturas.

## REGULACIÓN DEL FLUJO DE VAPOR

Cimex Eradicator le permite optimizar el flujo de vapor deseado, accionando el mando de regulación (**D**) (fig. 4). Para obtener un flujo mayor, girar el mando en sentido opuesto a las manecillas del reloj. Girándola en sentido horario el flujo disminuye.

## INDICADOR DE PRESIÓN

Cimex Eradicator está equipado con un cómoco y preciso instrumento indicador (**E**) para la visualización inmediata de la presión de trabajo.

## TAPÓN DE SEGURIDAD / FALTA DE AGUA

Este aparato está dotado de un tapón de seguridad que impide la apertura, incluso accidental, de la caldera mientras exista una mínima presión en su interior. Por tanto, para poderlo desenroscar, es necesario realizar determinadas operaciones que describimos a continuación.

La falta de agua se señala por el piloto (**H**) y por un indicador acústico (si presente) en el interior del aparato.

Cada vez que se acaba el agua hay que proceder de la forma siguiente:

- Apagar el aparato accionando el interruptor caldera (**F**).
- Accionar el interruptor de salida (**K**) del Steam Disinfector hasta terminar completamente el flujo de vapor.
- Apagar el interruptor accesorios (**A**).
- Desconectar el enchufe de alimentación (**I**) de la red eléctrica.
- Desenroscar el tapón de seguridad (**B**) en sentido opuesto a las manecillas del reloj.
- Esperar algunos minutos para permitir el enfriamiento de la caldera.
- Efectuar el nuevo llenado procediendo como se describe en el punto 1 del párrafo PREPARACIÓN. En el llenado del depósito en caliente, se recomienda proceder con pequeñas porciones de agua, a fin de evitar la evaporación instantánea del agua.

## CONEXIONES DE LOS ACCESORIOS

Para acoplar los accesorios al vaporizador, proceder de la manera siguiente:

**Accesorio de alargador recto (1)**
**Accesorio de alargador curvo (4)**

Hacer coincidir el accesorio elegido con la boquilla vaporizadora (**O**) y girar el accesorio hasta el bloqueo (fig. 9).

Para los tratamientos normales, utilizar el accesorio alargador recto (**1**).

Utilizar el accesorio alargador curvo (**4**) en caso de posiciones difíciles de alcanzar.

## GUARDAR EL APARATO

Una vez finalizada la utilización del aparato, colocarlo en un lugar seco y limpio, desconectado de la red eléctrica y lejos de fuentes de calor y de agentes atmosféricos.

## MANTENIMIENTO

**Antes de efectuar cualquier operación de mantenimiento, desenchufar siempre el enchufe de alimentación de la red eléctrica y dejar enfriar el aparato.**

- Para la limpieza externa del aparato, se recomienda utilizar simplemente un paño húmedo. Evitar el uso de disolventes o detergentes que podrían causar daños en las superficies.
- En caso de que el monotubo esté deteriorado, hay que cambiarlo en un centro de asistencia técnica autorizado.

## LIMPIEZA DE BOQUILLA VAPORIZADORA

Efectuar la limpieza de la boquilla vaporizadora cada 10-15 horas de uso.
Proceder a la limpieza de la boquilla vaporizadora con el cepillo (**6**) incluido en los accesorios, haciéndolo pasar por el interior del tubo, eliminando los eventuales residuos calcáreos del interio (fig. 10).

## AUMENTA LA VERSATILIDAD DE CIMEX ERADICATOR CON NUESTROS ACCESORIOS OPCIONALES

Cimex Eradicator puede convertirse en un excelente sistema de limpieza ecológico, gracias al Kit de accesorios opcional.

## PRECAUCIONES

- Antes de tratar pieles, determinados tejidos y superficies de madera, consultar las instrucciones del fabricante y proceder efectuando siempre una prueba sobre una parte oculta o sobre una muestra. Dejar secar la parte vaporizada para verificar que no se hayan producido cambios de color o deformaciones.
- Para la limpieza de superficies de madera (muebles, puertas, etc.) y pavimentos de terracota se recomienda prestar una especial atención, ya que una utilización demasiado prolongada del vapor podría dañar la cera, el brillo o el color de las superficies a limpiar. Se aconseja, por lo tanto, suministrar el vapor sobre estas superficies sólo durante breves intervalos, o proceder a la limpieza mediante un paño previamente vaporizado.
- En superficies particularmente delicadas (por ej. materiales sintéticos, superficies lacadas, etc.) se recomienda usar los cepillos siempre recubiertos por un paño.
- Para la limpieza de superficies acristaladas en estaciones con temperaturas particularmente bajas, precalentar los cristales manteniendo la pistola vaporizadora a unos 50 cm. de distancia de la superficie.
- Para el cuidado de las plantas, se aconseja vaporizar desde una distancia mínima de 50 cm.

## SUGERENCIAS

A continuación presentamos algunas sugerencias para el uso de la regulación de vapor:
- *Vapor fuerte:* para eliminar incrustaciones, manchas y grasa y para higienizar;
- *Vapor normal:* para moquetas, alfombras, cristales y suelos;
- *Vapor delicado:* para vaporizar plantas y limpiar tejidos delicados, tapicerías, sofás, etc.

## CONEXIÓN DE LOS ACCESORIOS OPCIONALES

Todos los accesorios de Cimex Eradicator se pueden conectar directamente a la pistola vaporizadora o a los tubos alargadores de la manera siguiente (fig. 12):
- Colocar la tecla de bloqueo (**10a**) (presente en cada accesorio) en la posición ABIERTO.
- Acoplar a la empuñadura o al tubo alargador el accesorio deseado.
- Colocar la tecla (**10a**) en la posición CERRADO.
- Comprobar la solidez de la conexión.

Para conectar el tubo flexible a Cimex Eradicator, seguir el mismo procedimiento utilizado para la conexión del Steam Disinfector.

## EL KIT DE ACCESORIOS OPCIONAL ESTÁ FORMADO POR:

### EMPUÑADURA VAPORIZADORA (9)

Sin montar los cepillos, la empuñadura vaporizadora puede ser utilizada sola para determinadas limpiezas que requieran, según el tipo de material y la naturaleza de la suciedad a limpiar, una vaporización más o menos de cerca. Cuanto más difícil es la suciedad, más cerca deberá mantenerse la pistola vaporizadora, ya que la temperatura y la presión son mayores en el momento de la salida.
En todos los casos, tras la vaporización, pasar un paño seco o un estropajo si la suciedad es más resistente.
Usar la empuñadura vaporizadora para:
- Tratar las manchas sobre moquetas o alfombras antes de pasar el cepillo.
- Limpiar acero inoxidable, cristales, espe-

jos, revestimientos estratificados y esmaltados.
- Limpiar ángulos de accesibilidad difícil como escaleras, marcos de ventanas, jambas de puertas y perfilados de aluminio.
- Limpiar mandos de superficies de cocción y bases de grifos.
- Limpiar persianas, radiadores e interiores de vehículos.
- Vaporizar plantas de interior (a distancia).
- Eliminar olores y arrugas de la ropa.
  En caso de necesidad (zonas de difícil acceso) la empuñadura puede completarse con los prolongadores.

La pistola vaporizadora (**9**) está dotada de un botón de seguridad (**9b**) que impide la activación accidental del suministro de vapor por parte de niños o personas que no conozcan el funcionamiento del aparato.
Con la tecla (**9b**) en posición “OFF”, se bloquea la palanca de suministro de vapor (fig. 13b). En caso de que se deje sin vigilancia momentáneamente el tubo flexible con el aparato en funcionamiento, se recomienda dejar la tecla de seguridad en la posición “OFF”.
Para empezar el suministro, pulsar la tecla (**9b**) en posición “ON” y usar la palanca de mando de salida de vapor (**9a**) (fig. 13a).

### PROLONGADORES (10)

Los dos tubos alargadores son ideales para llegar cómodamente a las superficies más lejanas: de los suelos a los techos.

### ACCESORIO 120° (12)

El accesorio 120°, directamente conectable a la empuñadura vaporizadora, está dotado de una boquilla inclinada que permite dirigir el chorro de vapor a los puntos más ocultos y difícilmente alcanzables con la empuñadura vaporizadora. Ideal para la limpieza de radiadores, jambas de puertas y ventanas, sanitarios y persianas. Es un accesorio muy útil e insustituible.Añadiendo el cepillo redondo (**11**) se puede limpiar las pequeñas superficies.

### CEPILLO PEQUEÑO (13)

Se utiliza el cepillo pequeño cuando el uso del grande sea imposible o demasiado incómodo. El cepillo puede acoplarse directamente a la empuñadura vaporizadora o a uno o dos prolongadores.
El cepillo pequeño puede ser utilizado para:
- Tejidos de decoración (después de alguna prueba sobre zonas escondidas).
- Terciopelos y pieles (a distancia).
- Interiores de vehículos, parabrisas incrustados.
- Superficies acristaladas pequeñas.
- Baldosas y demás pequeñas superficies.

Para la limpieza de la madera (jambas, pavimentos, etc.) no vaporizar directamente, sino cubrir el cepillo (grande o pequeño) con un paño de algodón doblado varias veces. Para la limpieza de muebles, vaporizar un paño de algodón seco y proceder a la limpieza. La humedad caliente del paño saca el polvo, las manchas de suciedad y la electricidad estática, de esta manera el mueble queda limpio durante más tiempo y sin utilizar productos perjudiciales.

### CEPILLO GRANDE (14)

Para limpiar los pavimentos, colocar el cepillo sobre un paño seco y limpio y pasarlo hacia adelante y hacia atrás sin apretar. Cuando un lado esté sucio, hay que dar la vuelta al paño. Usar el cepillo sin paño en zonas sucias o incrustadas y en las juntas de las baldosas, con movimiento lateral para levantar la suciedad. Para ángulos difíciles y manchas, utilizar directamente la empuñadura; pasar después el paño sobre los puntos así tratados. En superficies verticales lavables o tapicerías y en techos, cubrir el cepillo con un paño seco y proceder de igual forma que en el pavimento. Es aconsejable envolver el cepillo con un paño a ser posible esponjoso (viejas toallas de baño). Para limpiar superficies acristaladas, envolver el cepillo con un paño de algodón que no suelte pelo, fijarlo con las adecuadas pinzas (**14a**), y pasarlo sobre los cristales para desengrasarlos y eliminar cualquier rastro de productos detergentes. Acabar vaporizando con la pistola y secando la superficie. En estaciones con temperaturas excesivamente frías, precalentar los cristales manteniendo la pistola a 50 cm. de la superficie an-

tes de proceder a la limpieza.
Para todos los tipos de moquetas sintéticas o de lana, tanto de suelo como de pared, así como para cualquier alfombra, Cimex Eradicator asegura la máxima higiene y reaviva los colores. El tratamiento puede repetirse a voluntad sin ningún peligro para las superficies. El secado es prácticamente inmediato. Pasar sobre la superficie el cepillo sin paño para que la suciedad suba a la misma. Después, cubrir el cepillo con un paño de algodón bloqueándolo con las adecuadas pinzas (**14a**), Según la delicadeza de la moqueta, doblar el paño dos o tres veces. Proceder rápidamente y sin apretar sobre la moqueta llevando el cepillo hacia adelante, hacia atrás y lateralmente, sin pararse demasiado tiempo en el mismo punto. En el caso de moquetas muy sucias o saturadas de productos detergentes, no insistir demasiado; los resultados sólo serán evidentes después de algunas utilizaciones de Cimex Eradicator.
Para limpiar las manchas persistentes, antes de proceder al tratamiento anteriormente indicado, tratar directamente la mancha con la empuñadura vaporizadora (a una distancia de 5 o 10 cm) y pasar enérgicamente un paño.

## ACCESORIO LIMPIACRISTALES (16)

El accesorio limpiacristales permite limpiar eficaz y rápidamente todas las superficies acristaladas sin la utilización de sustancias detergentes. Los cristales permanecerán limpios más tiempo gracias a la ausencia de la película, que normalmente dejan los detergentes comunes, sobre la que se depositan polvo y vapores grasos. El accesorio está dotado de dos espátulas: espátula corta (**16a**) y espátula larga (**16b**).
La limpieza de los cristales se efectúa en dos tiempos:

- paso del vapor sobre la superficie a limpiar para disolver la suciedad accionando la palanca mando vapor (**9a**);
- paso del cepillo para eliminar la suciedad, sin hacer salir vapor.

Para la limpieza de superficies particularmente amplias es posible unir el accesorio limpiacristales a los prolongadores (**10**).

## JUNTAS DE RECAMBIO DE LOS ACCESORIOS (17)

Comprobar periódicamente el estado de la junta de color que se encuentra en el enchufe monobloque (**R**). Si es necesario, sustituirla con el recambio específico (**17**).
Realizar el mismo control también en las juntas de conexión de la pistola vaporizadora (**9**) y de los tubos alargadores (**10**).

## USO DEL PORTA-ACCESORIOS

El alojamiento de los accessorios permite colocar el tubo con la boquilla montado sobre el cuerpo del aparato.
Instalacion sobre el cuerpo del aparato: hacer deslizar el canal existente en la parte posterior del cepillo sobre la guia del porta accesorios disponible en el aparato (fig. 14).